

J.3. Panorama de las aplicaciones para informatización de bibliotecas

Jesús Tramullas

19 enero 2012

Tramullas, Jesús. "Panorama de las aplicaciones para informatización de bibliotecas".
Anuario ThinkEPI, 2012, v. 6, pp. 246-249.



Resumen: La informatización ha sido durante mucho tiempo el soporte de los servicios básicos de gestión de información que ofrecen las bibliotecas. Sin embargo, el desarrollo de aplicaciones 2.0 en los últimos años, al mismo tiempo que la web semántica o la emergencia de *open & linked data*, hacen necesario replantear el modelo y la arquitectura técnica de las nuevas herramientas que vayan apareciendo. El modelo de informatización de bibliotecas imperante en las décadas pasadas ha sido superado, y resulta perentorio definir el marco y los elementos fundamentales de una nueva generación de aplicaciones.

Palabras clave: Informatización en bibliotecas, Silos de datos bibliográficos.

Title: Overview of applications for computerization of libraries

Abstract: Computerization has long been the support structure for basic information management services offered by libraries. However, the development of Web 2.0 tools in recent years, at the same time as the semantic web or the emergence of open & linked data, makes it necessary to reconsider both the model and the technical architecture of the new tools as they appear. The model of computerization of libraries prevailing in past decades has been overcome, and it is imperative to define the framework and key elements of a new generation of applications.

Keywords: Computerization in libraries, Bibliographic data silos.

En estos tiempos la modernidad tecnológica y social hace estragos, ofreciendo atractivos cócteles que prometen nuevas experiencias, con nombres tan sonoros como *content curator*, *open & linked data*, *community manager*, *semantic web*, *assets management*... Todo ello parece razón suficiente para tomar un respiro, alejarse un poco de la corriente que nos lleva, y reflexionar sobre alguno de los aspectos que nos impone la acelerada evolución del sector de la información digital.

La profunda e interesante discusión sobre el horizonte semántico que se adivina a medio plazo para las bibliotecas y sus colecciones de datos y objetos, no debe ocultar el necesario –y en muchas ocasiones olvidado– fundamento sobre el que construir bibliotecas “semánticas”: la información disponible en silos de datos bibliotecarios, creada y gestionada mediante las veteranas aplicaciones de sistemas de automatización.

La informatización de bibliotecas fue un clásico en la literatura especializada y en las preocupaciones de los profesionales durante la década de los 80 y primera mitad de los 90 del siglo XX, para ir desapareciendo progresivamente ante el empuje de la Red y la puesta en valor de otros tipos de tratamientos y enfoques de los servicios biblio-

tecarios. Si adoptamos un enfoque meramente secuencial, la automatización sería actualmente un campo secundario de la actividad bibliotecaria, teórico y prácticamente conocido y superado, convertido en un mero proceso reiterativo en el cual se registran y describen unos materiales que soportan información, y que pasan a ser objeto de una simple gestión de almacén, con entradas y salidas de inventario según peticiones de usuarios, y ajustadas a un calendario determinado. Como una contabilidad de libros...

“El modelo de desarrollo de software propietario cerrado va a ser inviable, por su propia filosofía y estructura de costes”

La informatización de archivos tampoco se diferenciaría mucho, y también habría que preguntarse las razones por las cuales la automatización de sistemas en archivos o en museos no ha avanzado al mismo ritmo que en bibliotecas.

Parece que la informatización no es *fashion*, no tiene *glamour* en los días de la web social. Y

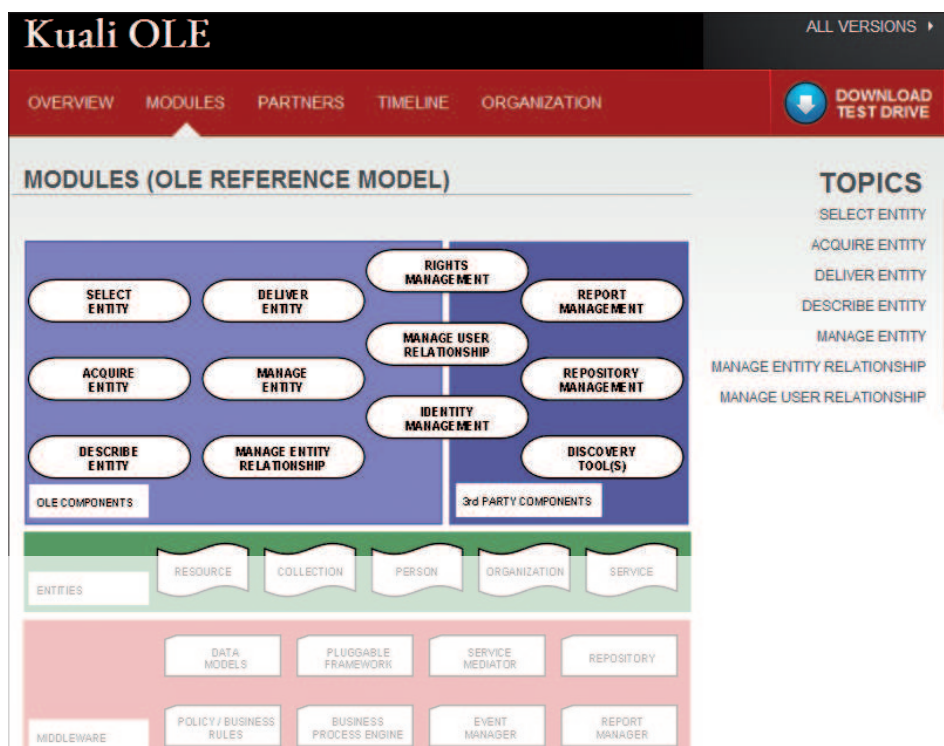
buena parte de la culpa la tienen precisamente las aplicaciones que se usan. Una revisión de sus funcionalidades técnicas actuales, comparadas con las que ofrecían hace una década parece demostrar que en realidad el avance ha sido escaso (Tramullas; Garrido, 2009).

Si se analizan las últimas novedades del sector, nos encontramos con que se trata de nuevas aplicaciones que intentan suplir las carencias de las herramientas de informatización, añadiendo funciones conforme se van detectando nuevas necesidades de los profesionales o de los usuarios finales (Tramullas, 2009).

El impacto de Google trajo interfaces de búsqueda simplificadas en los opacs, aunque en ocasiones se confunde simplicidad con simpleza. La aparición de la web 2.0 tuvo como consecuencia el desarrollo de una capa de participación superpuesta a las herramientas de informatización de bibliotecas, a la que se ha llamado *Opac 2.0*, aunque sobre esto también habría mucho que analizar.

La conversión hacia la web semántica está obligando a la aparición de capas de intercambio y transformación de metadatos entre sistemas. También sobre la colaboración e interacción entre sistemas bibliotecarios se abre todo un mundo por estudiar. A corto plazo podremos ver cómo se incorporan nuevas capas de funcionalidad que extiendan las prestaciones.

Este modelo de desarrollo de productos de software viene determinado por la estructura de costes de la informatización de bibliotecas. Existe un elevado número de instalaciones de software propietario, que han requerido fuertes inversiones en licencias, infraestructura y formación, y que es necesario amortizar. Sin embargo, el modelo de desarrollo de software



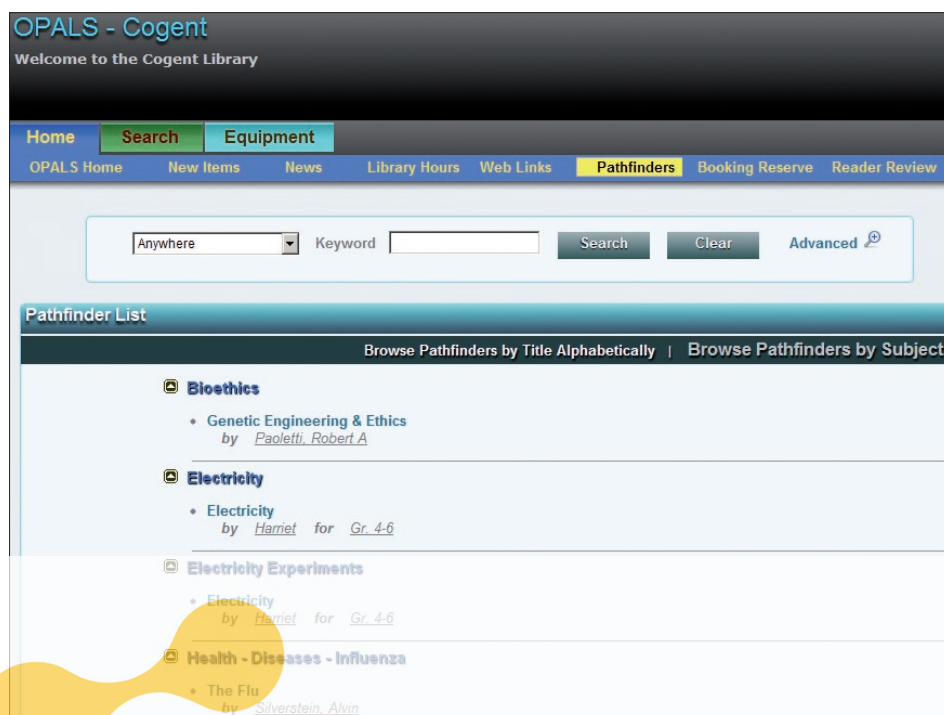
propietario cerrado se va a ir convirtiendo en inviable, precisamente por su propia filosofía y estructura de costes. El proceso de concentración de empresas y productos que vivió el sector hace unos años lo demuestra: se compraba para eliminar productos competidores y aumentar la base de clientes propia. Porque el software no tiene valor en sí mismo: su valor radica en la utilización que hacen del mismo los usuarios.

Register for free at <https://www.scipedia.com> to download the version without the watermark

La conversión hacia la web semántica está obligando a la aparición de capas de intercambio y transformación de metadatos entre sistemas. También sobre la colaboración e interacción entre sistemas bibliotecarios se abre todo un mundo por estudiar. A corto plazo podremos ver cómo se incorporan nuevas capas de funcionalidad que extiendan las prestaciones.

La informatización de bibliotecas es un instrumento para desarrollar las políticas de información y alcanzar los objetivos establecidos para la

La imagen muestra la interfaz de usuario de la aplicación Kobli. En la parte superior, el logo 'kobli' y el texto 'Sistema integrado de gestión bibliotecaria de fuentes abiertas'. A la derecha, el logo 'b/AGLe' y 'Bibliotecas Administración General del Estado'. La barra de navegación incluye: INICIO, ACERCA DE, KOBli DEMO, DESCARGAS, SOPORTE, CONTRIBUIR, DIRECTORIO. El contenido principal muestra una foto de un aula o biblioteca. Debajo, un anuncio: '1108 Descargas de Koha-Kobli!!'. El texto del anuncio indica que se publicó el 20 febrero, 2012, y que desde la publicación de Koha-Kobli se han recibido muchos mensajes de interés. Se menciona que hasta febrero de 2012 se han realizado 1108 descargas de la aplicación. En la parte inferior derecha, hay un formulario de búsqueda con el logo 'koha' y un botón 'Buscar'. También hay un enlace a 'SOPORTE'.



el *Kuali OLE*, un modelo de aplicación basado en módulos de servicio extensibles⁴.

2. El software libre va a ir asentándose y madurando progresivamente en el sector. No son sólo *Koha* o *PMB. Evergreen*, fruto de un consorcio de bibliotecas, aumenta su cuota en Estados Unidos y desembarca en Europa: *Opals*⁵ destaca como una aplicación emergente, y en Japón aparece *Next-L*⁶. En España habrá que estar atento al impacto que tiene *Koha-Kobli*⁷, y en el software privativo se abre paso otro modelo de desarrollo, más abierto y que combina componentes, de lo que es ejemplo la plataforma *Sierra* de *Innovative Interfaces*⁸.

3. Las aplicaciones de informatización deberán ser sociales y sociables, o no serán. El software y los servicios de la web social han llegado para quedarse. EL *opac 2.0* es el reflejo de una decisión consciente de la biblioteca para abrir y extender sus servicios a la participación de los usuarios. Y un *opac 2.0* no es comentar o valorar:

biblioteca (y lo mismo sirve para el archivo). La meta deseada es satisfacer las necesidades del usuario.

Hay que plantearse cómo cabe esperar que se desarrolle la fiel infantería de software que informatiza las bibliotecas. Hay dos aspectos indiscutibles:

- Seguirán siendo necesarias aplicaciones informáticas que soporten los procesos de desarrollo de sistemas de información y de gestión de información.

- El modelo comúnmente implantado de informatización bibliotecaria está agotado.

A partir de aquí es posible delinear varias hipótesis:

1. Se van a definir nuevos modelos teóricos y prácticos de referencia para las aplicaciones de informatización de bibliotecas. Ejemplo de ello es el trabajo llevado a cabo en las *Open specifications for library systems LibTechRFP*² en 2007, o por el *Open Library Environment Project*³, desarrollado por *The Andrew W. Mellon Foundation* entre 2008 y 2009, y que ha desembocado en la

el *Kuali OLE*, un modelo de aplicación basado en módulos de servicio extensibles⁴.

2. El software libre va a ir asentándose y madurando progresivamente en el sector. No son sólo *Koha* o *PMB. Evergreen*, fruto de un consorcio de bibliotecas, aumenta su cuota en Estados Unidos y desembarca en Europa: *Opals*⁵ destaca como una aplicación emergente, y en Japón aparece *Next-L*⁶. En España habrá que estar atento al impacto que tiene *Koha-Kobli*⁷, y en el software privativo se abre paso otro modelo de desarrollo, más abierto y que combina componentes, de lo que es ejemplo la plataforma *Sierra* de *Innovative Interfaces*⁸.

3. Las aplicaciones de informatización deberán ser sociales y sociables, o no serán. El software y los servicios de la web social han llegado para quedarse. EL *opac 2.0* es el reflejo de una decisión consciente de la biblioteca para abrir y extender sus servicios a la participación de los usuarios. Y un *opac 2.0* no es comentar o valorar:

Register for free at <https://www.scipedia.com> to download the version without the watermark



información, mejora visual, acceso integrado y sin complicaciones a la información en cualquier formato y origen: es un mini-*Google* especializado y personalizado. En la bibliografía al uso le llaman *discovery interface*, que suena más misterioso. Los usuarios integrarán la información que les interese en sus propias herramientas. Y si la aplicación de informatización no lo permite, simplemente abandonarán los servicios bibliotecarios en favor de otros proveedores.

“Las aplicaciones de informatización deberán ser sociales y sociables o no serán: los servicios de la web social han llegado para quedarse”

4. Los silos de datos serán semánticos. Se impone el etiquetado automático en diferentes esquemas, y su apertura para la colaboración y la reutilización. Ejemplo de ello son las transformaciones automáticas que ya realiza *eXtensible Catalog* (Bowen, 2010). El objeto de trabajo no es el registro, es el dato. La necesidad de desarrollar la descripción de objetos de información en la web semántica ha sido objeto de discusión en 2011. Y no es una cuestión sólo técnica: la revisión y reformulación de los métodos y procedimientos de descripción de objetos de información se van encaminando hacia un cambio profundo a medio plazo. Presenta a <http://www.w3.org/2005/Incubator/ld/XGR-ld-20111025> la propuesta de un *Library Linked Data Incubator Group* final report <http://www.w3.org/2005/Incubator/ld/XGR-ld-20111025> para la web semántica y bibliotecas⁹. Otra cuestión será cómo se regulan las licencias de uso de datos entre consorcios, catálogos colectivos y demás, que van a necesitar ajustes muy finos.

5. La expansión de servicios y las necesidades de los usuarios harán que sea un sistema de gestión de contenidos el que soporte la presencia de la biblioteca en la Red. En él se integrarán el Opac y otros tipos de servicios y productos de información especializados. Las aplicaciones de informatización de bibliotecas deben transformarse en sistemas especializados para gestión de contenidos. Esto ya lo apuntó **Tomás Saorín** en su trabajo “Los portales bibliotecarios” (Saorín-Pérez; Rodríguez-Muñoz, 2003).

6. Se crearán consorcios colaborativos de bibliotecas cuya actividad vaya más allá de un simple catálogo colectivo de registros. Las perspectivas económicas a corto y medio plazo van a poner en valor el trabajo compartido y distribuido, así como la colaboración en la asunción de costes, en especial en el campo de las herramientas tecnológicas y la gestión de datos. En este contexto se

abrirán enormes posibilidades en el campo de la creación y gestión compartida de silos de datos bibliotecarios, merced a las enormes prestaciones que ofrecen los servicios de la nube. Y las aplicaciones para informatización de bibliotecas serán la llave de toda la actividad.

Sea cual sea el futuro, sea con *marc* o *xml*, lo que parece seguro es que las aplicaciones para informatización de bibliotecas seguirán siendo “la pobre, sudorosa y fiel infantería”.

<http://www.perezreverte.com/articulo/perez-reverte/287/la-fiel-infanteria>

Notas

1. <http://www.librarytechnology.org/perceptions2010.pl>
2. Open specifications for library systems LibTechRFP <http://libtechrfp.wikispaces.com>
3. Open library environment project http://dev.kuali.org/system/files/OLE_FINAL_Report.pdf
4. Kuali OLE <http://kuali.org/OLE>
5. Opals http://www.mediaflex.net/showcase.jsp?record_id=52
6. Next-L <http://www.next-l.jp>
7. Koha-Kobli <http://kobli.bage.es>
8. Sierra <http://sierra.libraries.org>
9. Library Linked Data Incubator Group final report <http://www.w3.org/2005/Incubator/ld/XGR-ld-20111025>

Referencias bibliográficas

- Bowen, Jennifer B.** “Moving library metadata toward linked data: Opportunities provided by the eXtensible catalog”. En: *Procs. Int’l conf. on Dublin core and metadata applications*, 2010, pp. 44-59. <http://dcpapers.dublincore.org/ojs/pubs/article/view/1010>
- Saorín-Pérez, Tomás; Rodríguez-Muñoz, José-Vicente.** *Los portales bibliotecarios*. Madrid: Arco Libros, 2004. ISBN: 84 7635 573 4
- Tramullas, Jesús.** “Repensando el software para bibliotecas”. *Tramullas.com*, 31 marzo 2009. <http://tramullas.com/2009/03/31/repensando-el-software-para-bibliotecas>
- Tramullas, Jesús; Garrido, Piedad.** “Informatización y digitalización de bibliotecas: factores de desarrollo”. *Boletín de Anabad*, 2009, v. 59, n. 4, pp. 187-200.

Register for free at <https://www.scipedia.com> to download the version without the watermark